

# LOS NOMBRES DE LAS AVES ARGENTINAS

Juan Carlos Chebez

Continuamos en este número con la lista de nombres vulgares y regionales de nuestras aves, cuya publicación iniciáramos en el Nº 7 de este Boletín.

## 154) *Elanus leucurus*

"taguatú-morotí" o "halcón-morotí" (guaraní), "alcamarí", "athaona", "líqui-líqui" o "suámari" (quichua), "ñiancu" o "ñamcu" (mapuche), halcón blanco, milano blanco, gavilán blanco, aguilucho, sacre, halcón plateado, elanio blanco, halcón laucheró, halcón bailarín, lechuza blanca, halcón langostero, "bailarín" (Chile), "gavião-peneira" (Brasil).

## 155) *Ictinia plumbea*

"taguató-hovig", "taguató-hoví" o "suí-suí" (guaraní), milano o gavilán plomizo, gavilán o halcón paloma, halcón o gavilán azulado, halcón azulejo, halcón o gavilán azulado grande, milano azulado; "gavião-pomba", "gavião-sauveiro" o "soví" (Brasil).

## 156) *Ictinia mississippiensis*

Milano o gavilán migrador, milano migratorio o milano misisípero, gavilán azulado norteamericano, gavilán azulado chico.

## 157) *Buteogallus urubitinga*

"taguató-hú" o "taguató-pará" (guaraní), águila negra, águila pescadora, águila negra pescadora, águila negra pampa, águila, gavilán mixto negro, gavilán mixto chorreado, gavilán mixto pintado, águila overa, urubitinga, can-can, "tauató preto", "gavião preto", "gavião cai-pira", "gavião curipira", "gavião fumaça" o "cauá" (Brasil).

## 158) *Parabuteo unicinctus*

"peuco" (mapuche), "okórí" o "kéchu-kéchu" (mapuche), "ñamen" o "kéchi-kechi" (veliche), gavilán mixto, aguilucho, gavilán, gavilán mixto común, gavilán oscuro y canela, "gavião-asa-de-telha" (Brasil).

## 159) *Rostrhamus sociabilis*

"taguató-vevii" (guaraní), caracolero, gavilán caracolero, sociable, gavilán de estero, águila caracolera, caracolero común, gavilán de D'Orbigny, "gavião-caramujeiro" (Brasil).

## 160) *Chondrohierax uncinatus*

Halcón o gavilán pico garfio, milano pico garfio, halcón picudo, halcón manchado, halcón pico ganchudo, halcón plomizo, milano picogarfio, halcón plomizo pico garfio, "caracoleiro" (Brasil).

## 161) *Leptodon cayanensis*

"Taguató-morotí" (guaraní), gavilán o milano cabeza gris, gavilán manto pardo, halcón oscuro y blanco, milano blanquigris, gavilán.

## 162) *Circus buffoni*

Gavilán planeador, gavilán errante, gavilán bataraz, gavilán de campo o del campo, gavilán chorreado, gavilán de bañado, gavilán alas anchas, gavilán alas largas, gavilán grande del campo, gavilán grande, águila de los campos, gavilán campestre grande, gavilán de campo grande, gavilán, gavilán de los campos, gavilán alíllago, gavilán de campo mayor, águila ratonera, "vari huevetero" (Chile), "gavião-domangue" (Brasil).

## 163) *Circus cinereus*

"Neblí" o "varil" o "vari" (mapuche), "quet-quet" (shelknam), "anca" o "pah-pákka" (quichua), gavilán ceniciente, gavilán plomizo, gavilán de campo chico, gavilán campestre chico, águila ratonera, ladrón de pollos, gavilán, gavilán campestre ceniciente, gavilán ceniciente del campo, gavilán del campo ceniciente.

B

y B

Calidad y exquisitox  
en platos para  
pequeñas recepciones

Tel. 23-7141  
942-8851